



CONOCER
MI CIUDAD



Campus France te acompaña
en tus primeros pasos en
la Guyane y te **presenta**
Cayenne, tu nuevo lugar de
vida.

BIENVENIDO

A

**CAYENNE
Y A GUYANE**



CAMPUS
FRANCE
campusfrance.org





LLEGADA A CAYENNE /

◆ Servicio de atención en la Universidad de Guyane

En la Universidad de Guyane, una universidad a escala humana, tu contacto principal es el “Service des Relations Internationales”, integrado en la “Direction de la Scolarité, de la Recherche et de la Vie Étudiante” (DSRVE).

Por su parte, el “Service de la Scolarité” se ocupa de la gestión administrativa de tu formación, desde que accedes a la universidad hasta que obtienes tu diploma.

Dirección: Université de Guyane, Campus de Troubiran, Bureau des Relations Internationales, edificio D, 1ª planta, 2091, route Baduel, 97300 Cayenne.

Atención: de lunes a viernes, de 9:00 h a 12:30 h y de 14:00 h a 17:00 h.

Contacto: +33 (0)5 94 29 79 01 o international@univ-littoral.fr

En Guyana hay un IUT (Instituto Universitario de Tecnología) ubicado en Kourou.

Dirección y contacto: Campus de Bois Chaudat, 97310 Kourou, +33 (0)5 94 32 80 00

Para más información, consulta:

- las páginas dedicadas a las inscripciones (por perfil) en el sitio web de la Universidad de Guyane: <https://www.univ-guyane.fr> > Étudiant (en la parte superior izquierda) > Scolarités > Inscriptions.

- la guía del estudiante que puedes descargar: <https://www.univ-guyane.fr> > Étudiants > Guides > Guide étudiant.

- la página de Facebook de la Universidad: <https://www.facebook.com/univguyane/>

◆ Para los doctorandos y los investigadores extranjeros

En la Universidad de Guyane, los investigadores y doctorandos también deben dirigirse al “Bureau des Relations Internationales” (ver más arriba).

◆ Los servicios nacionales

- estudiantes: www.etudiant.gouv.fr

- doctorandos, investigadores:

<http://www.euraxess.fr/fr>



ALOJARSE EN GUYANE /

En Cayenne y Guyane hay diferentes soluciones para encontrar alojamiento: el parque de alojamiento reservado para estudiantes y gestionado por el CROUS, las residencias de estudiantes y las residencias privadas, y el alojamiento en viviendas particulares.

Lo importante es ocuparse de ello lo antes posible.

• La ADIL (“Agence Départementale d’Information Logement”) de Guyane ofrece consejos de alojamiento para jóvenes:

<https://www.adil973.org> > Votre question > Mon logement, profil Locataire > (columna de la derecha): Jeunes - trouvez votre logement.

• El “Centre Régional d’Information Jeunesse” de Guyane-Cayenne también puede ayudarte con tu búsqueda.

Contacto: +33 (0)5 94 29 64 50.

ALGUNOS CONSEJOS

◆ Alojarse unos días

• Para residencias de corta duración, utiliza el motor de búsqueda del sitio web del Comité de Turismo de Guyane:

<https://www.guyane-amazonie.fr> > Votre séjour > Se loger.

◆ Alojarse durante un largo periodo

• Los alojamientos para estudiantes del CROUS (Centre Régional des Œuvres Universitaires) de Antillas y Guyane.

Dirección: Cité universitaire de Baduel, 97000 Cayenne.

Atención: de lunes a viernes de 8:00 h a 12:00 h.

Contacto: +33 (0)5 94 37 85 00.

Sitio web: <http://www.crous-antillesguyane.fr/>

El CROUS también te ofrece en tu campus todos los servicios de restauración a precios reducidos (restaurantes universitarios, cafeterías).



• Plataformas de alojamientos privados

También hay disponibles en Cayenne y Guyane otras ofertas de alojamiento para estudiantes, gestionadas por organismos privados.

Consulta los **sitios web**:

- <https://www.cap-logement-etudiant.com>

- <https://www.immojeune.com>

No olvides consultar también los sitios web que recogen los anuncios de las **agencias inmobiliarias locales** como, por ejemplo:

<https://www.97immo.com>

• También existe un **sitio web gestionado por el CROUS, Lokaviz, que recoge los alojamientos para estudiantes en casas particulares**:

<https://www.lokaviz.fr/>

• **Alquiler compartido**: consulta *La carte des colocs*, un sitio web de alquiler compartido nacional, gratuito y fácil de utilizar:

<https://www.lacartedescolocs.fr/>

• **Otras soluciones en el sitio web de Campus**

France: www.campusfrance.org > s'organiser > logement.

◆ Si necesitas un aval para obtener tu alojamiento

Visale es un nuevo dispositivo de garantía gratuito: www.visale.fr

◆ Si deseas hacer una solicitud de APL ("Aide Personnalisée au Logement")

La CAF ("Caisse des Allocations Familiales") se ofrece a evaluar tus derechos: +33 (0)8 10 29 29 29 o www.caf.fr

◆ Si necesitas un alojamiento adaptado a tu discapacidad

Avisa al Servicio Social del CROUS, el cual intercederá con tu establecimiento de acogida. En algunos establecimientos, existen servicios especializados para estudiantes discapacitados (ayuda con el alojamiento, los transportes y los estudios).

En la Universidad de Guyane, un "Relais Handicap" atiende y ayuda a los estudiantes discapacitados. Contacto: +33 (0)5 94 29 50 59 o relaishandicap@univ-guyane.fr



DESPLAZARSE EN GUYANE



Para viajar a Guyane, según tu lugar de procedencia (América, Europa), puedes llegar directamente en avión al aeropuerto internacional de Cayenne Félix-Éboué, situado a 17 kilómetros de Cayene (no hay lanzadera para llegar al centro de la ciudad): <http://www.guyane.cci.fr> > Aéroport Félix-Eboué.



En Cayenne y las afueras, puedes utilizar los autobuses de la red **Agglo'bus**, que cuenta con 7 líneas urbanas que comunican los diferentes barrios y 6 líneas periurbanas: <http://odm973.com/cacl4/>
Una **"Carte Jeune"** permite viajar a un precio reducido en las líneas urbanas.



Para desplazarte más lejos, puedes coger los taxis colectivos o las piraguas taxi en el río Maroni (en la frontera con Surinam) y el río Oyapoque (en la frontera con Brasil). Más información en el sitio web del Comité de Turismo de Guyane: <https://www.guyane-amazonie.fr> > Votre séjour > Transports.



Para el coche compartido, consulta el sitio web colaborativo **BLADA**: <https://www.blada.com> > Boîte-aux-lettres > Covoiturage.



Para ser más autónomo, puedes alquilar una bicicleta en el taller asociativo y participativo **La Kaz à Vélo**: <https://la-kaz-a-velo.fr/>



Para alquilar un coche (que suele ser útil en Guyana), consulta las ofertas en el sitio web del Comité de Turismo: <https://www.guyane-amazonie.fr>



LOS PRIMEROS TRÁMITES ADMINISTRATIVOS /

INSCRIBIRTE EN TU ESTABLECIMIENTO

◆ CVEC

Debes descargar obligatoriamente el certificado de pago de la "Contribution Vie Etudiante et de Campus" (CVEC) antes de poder inscribirte en tu establecimiento.

- Conectarse en: <https://cvec.etudiant.gouv.fr/>

- Más información y casos específicos en:

<https://www.campusfrance.org> > s'organiser > CVEC.

◆ Validación de la inscripción

¡Atención! Aunque tengas una carta de preinscripción, aún no estás realmente inscrito. Debes validar tu inscripción en el "Service de la Scolarité" del establecimiento en cuanto llegues.

PERMISO DE RESIDENCIA

◆ Informarse

• Si eres estudiante de la Universidad de Guyane, acude al "Bureau des Relations Internationales", que es tu contacto privilegiado.

Dirección: Université de Guyane, Campus de Troubiran, Bureau des Relations Internationales, edificio D, 1ª planta, 2091, route Baduel, 97300 Cayenne.

Atención: de lunes a viernes, de 9:00 h a 12:30 h y de 14:00 h a 17:00 h.

Contacto: +33 (0)5 94 29 79 01 o international@univ-littoral.fr

• En la Prefectura de Guyane, ubicada en Cayenne, que gestiona todos los trámites relativos a los extranjeros.

Dirección: rue Fiedmond, 97300 Cayenne.

Atención (información): de lunes a viernes, de 7:30 a 12:30 h.

Contacto: atención telefónica para el servicio de extranjeros, lunes y jueves solamente, de 14:30 a 16:30 h, a través de la centralita: +33 (0)5 94 39 45 00.

Siteo web: <http://www.guyane.gouv.fr> > Démarches administratives > Étrangers en France.

• Para más información sobre derechos y obligaciones: www.service-public.fr > Etranger > Titre de séjour et document de circulation

DEBES SABER QUE...

• Si acabas de llegar a Francia con un visado de estudiante para estancia de larga duración VLS-TS: debes validarlo en línea en el plazo de tres meses: <https://administration-etrangers-en-france.interieur.gouv.fr>

• Si eres de nacionalidad argelina: tu solicitud de permiso de residencia se realiza, según el lugar donde vayas a estudiar, en la Prefectura o en el "Service des Relations Internationales" de tu establecimiento.

¡Atención! si deseas renovar tu permiso de residencia, la solicitud debe hacerse en los dos meses anteriores al vencimiento del permiso.



VIDA PRÁCTICA /

ABRIR UNA CUENTA BANCARIA

Si te quedas en Francia más de tres meses, vivir el día a día te resultará **más sencillo abriendo una cuenta bancaria**, por Internet o en una de las 10 sucursales bancarias implantadas en Cayenne.

En Francia, abrir una cuenta bancaria es un derecho: www.service-public.fr > Argent > Comptes bancaires > Droit au compte).

SANIDAD

La sanidad, tanto en Francia metropolitana como en la Colectividad Territorial de Guyane, es **prácticamente gratuita**, pero hay que estar asegurado. **Por lo tanto, tener suscrito un seguro médico es obligatorio.**

conéctate al sitio web

<https://etudiant-etranger.ameli.fr> para suscribirte, para conocer tus derechos y para realizar las gestiones necesarias.

Para más información:

<https://www.campusfrance.org> > S'organiser > Santé.

Como estudiante, también puedes beneficiarte de los servicios de medicina disponibles en las universidades. En estos servicios, cuyas consultas son gratuitas, te atenderá un equipo de médicos, personal de enfermería y asistentes sociales que pueden ofrecerte consejos personalizados en materia de prevención y salud.

Es el caso de la Universidad de Guyane, que dispone de un "Service Universitaire de Médecine Préventive et de Promotion de la Santé" (SUMPPS) en el campus de Troubiran:

<https://www.univ-guyane.fr> > Campus > Santé.

Contacto: +33 (0)5 94 29 50 75.

SUSCRIBIR UN SEGURO DE SALUD COMPLEMENTARIO

También puedes suscribir un **seguro complementario** para cubrir la totalidad de los gastos sanitarios, **dado que el seguro de salud obligatorio y gratuito no cubre siempre todos los gastos.**

Para más información, consulta los sitios web de las mutuas de estudiantes o los sitios web de las mutuas generales:

- la red EMEVIA: <http://www.emevia.com/>

- la red LMDE: <https://www.lmde.fr/>

- los seguros especializados:

<https://heyeme.care/fr/>

<https://www.mgel.fr/>

www.assistance-etudiants.com

www.assurances-etudiants.com

La Universidad de Cayenne recomienda a sus estudiantes la SMERAG, "Société Mutualiste des Etudiants de la Région Antilles-Guyane":

www.smerag.fr

ASEGURAR EL ALOJAMIENTO

En Francia, es obligatorio asegurar el alojamiento.

La "garantie risques locatifs" es un seguro de vivienda que puede suscribirse en el banco o con una aseguradora privada. Generalmente es posible suscribirse por Internet.

NÚMEROS DE EMERGENCIAS

SAMU: 15 servicio de ayuda médica urgente.

Emergencias: 17 en caso de violencia, robo, hurto.

Bomberos: 18 en caso de incendio, fuga de gas, daños por agua, catástrofe natural, accidente de tráfico.

El 112: número de emergencias gratuito en toda la Unión europea, además de los números de emergencia nacionales.



APRENDER EL FRANCÉS

¡No te pierdas la oportunidad de aprender el francés en Francia!

Encuentra la opción que mejor te convenga:

- consultando el sitio web de Campus France donde centros de "Français Langue Etrangère" (FLE) y universidades te ofrecen cursos para todos los niveles durante todo el año:

<http://ecoledete.campusfrance.org>

- informándote en tu establecimiento, en el ayuntamiento o en la "Maison des Associations" de tu ciudad de acogida.

La Universidad de Guyane propone un Diploma Universitario de FLE: <https://www.univ-guyane.fr> > Formation > Nos formations > DU Français Langue Étrangère.

ENCONTRAR UN TRABAJO O UNAS PRÁCTICAS

Varias direcciones:

• La "Direction de l'Orientation, des Stages et de l'Insertion Professionnelle" (DOSIP) de la Universidad de Guyane propone:

- una ayuda para encontrar prácticas en el "Bureau d'Aide à l'Insertion Professionnelle" (BAIP) que también publica anuncios clasificados.

Dirección y contacto: BAIP, edificio G (vie étudiante), Campus de Troubiran, +33 (0)5 94 29 50 57 o baip@univ-guyane.fr

- ofertas de empleo dentro de la universidad (atención al estudiante, promoción de la oferta de formación, asistencia y acompañamiento a estudiantes discapacitados, ayuda a la inserción profesional).
Para presentarse candidato: dosip@univ-guyane.fr

• El sitio web **Jobaviz del CROUS** para encontrar un trabajo compatible con tus estudios: <https://www.jobaviz.fr/>



SALIR EN CAYENNE Y GUYANE /

HACER DEPORTE

En tu establecimiento, puedes disfrutar de un acceso gratuito a las actividades deportivas consultando con el servicio de deportes:

En la Universidad de Guyane, el "Service Universitaire d'Activités Physiques et Sportives" (SUAPS) coordina las actividades físicas y deportivas para todos los estudiantes:

<https://www.univ-guyane.fr> > Campus > Sport.

La ciudad de Cayenne cuenta con numerosas instalaciones y organiza eventos deportivos: <http://www.ville-cayenne.fr> > Cadre de vie > Sport.

PARTICIPAR

Participa en eventos culturales y deportivos o colabora a nivel social y solidario gracias a las numerosas asociaciones de estudiantes, locales o nacionales.

Para obtener más información, consulta en tu establecimiento ("Service de la vie étudiante") o visita las páginas: www.animafac.net o www.letudiant.fr

En la Universidad de Guyane, diferentes asociaciones de estudiantes dan vida al campus: <https://www.univ-guyane.fr> > Campus > Bureau de la vie étudiante

CULTURA Y FIESTA

Cines, conciertos, teatros, museos, exposiciones y encuentros festivos a un precio reducido para estudiantes la mayoría de las veces.

Si deseas más información, consulta el sitio web de la ciudad de Cayenne: <http://www.ville-cayenne.fr/> o el del Comité de Turismo Guyane-Amazone: <https://www.guyane-amazone.fr/>

En la Universidad de Guyane, el departamento de cultura contribuye a la formación artística y la divulgación cultural entre estudiantes organizando numerosas actividades y eventos:

<https://www.univ-guyane.fr> > Campus > Action culturelle.

Para distraerse o cultivarse, en Cayenne y Guyane hay:

- 4 grandes cines en Guyane, multisala (precio estudiante, tarjeta de fidelidad), y una sala de arte y ensayo en el cine L'Eldorado:

<https://eldoradoguyane.jimdo.com/>

- 6 museos, entre ellos, un establecimiento de carácter científico, el Museo Departamental Alexandre-Franconie, una de las instituciones culturales más antiguas de Cayenne (entrada libre y gratuita): <https://www.guyane-amazone.fr> > Activités de loisir

- unas diez salas de espectáculos en Guyane, entre ellas, las salas Les Trois Fleuves, "Établissement Public de Coopération Culturelle des Arts Vivants" de Guyana: <https://www.ametis.fr/>

- unas diez librerías, entre ellas, la librería Lettres d'Amazonie, de carácter general y especializado.
- numerosas bibliotecas, municipales (con librerías en autoservicio), departamental y regional, así como la Biblioteca Universitaria de la Universidad de Guyana: <https://www.univ-guyane.fr> > Campus > Bibliothèque.

En Guyane, para salir o para estar al tanto de la actualidad, consulta **France-Guyane, el gran diario regional**, disponible en quioscos o en Internet: <https://www.franceguyane.fr/>

Para informarte de las salidas posibles, también puedes consultar la agenda del sitio web del Comité de Turismo: <https://www.guyane-amazone.fr> > Votre séjour > A voir, à faire > Agenda.

LUGARES IMPRESCINDIBLES /

En Guyane, la ciudad de Saint-Laurent du Maroni recibió el sello "Ville d'art et d'histoire" (Ciudad de arte y de historia) en 2005.

- El casco antiguo de Cayenne con el fuerte Cépérou y la place des Palmistes, lugar de paseo.

- La Maison Félix Éboué en Cayenne, casa de arquitectura tradicional criolla, museo que rinde homenaje al gobernador Félix Éboué, uno de los grandes resistentes de la Francia de ultramar durante la segunda guerra mundial.

- El cuartel oficial de Saint-Laurent du Maroni, en la ribera del río, con los vestigios de un famoso presidio, el campo de la Transportation.

- Las Islas de la Salvación, en el mar Kourou, con los antiguos presidios abiertos al público.

- El Centro Espacial Guyanés de Kourou, para visitar el museo del Espacio y asistir a un lanzamiento de cohete. Inscripciones gratuitas: <http://www.cnes-csg.fr/web/CNES-CSG-fr/9821> > pie de página a la izquierda: Rendez-nous visite.

- El Parque Amazónico de Guyane, al sur del territorio, parque nacional francés en pleno corazón de la Amazonía, la mayor área protegida de la Unión Europea: <http://www.parc-amazonien-guyane.fr/fr>

- El zoo de Guyane en Macouria, especies únicas en Guyane y en el mundo, con más de 450 animales, a saber, más de 75 especies diferentes: <https://www.zoodeguyane.com/>

- Las playas de Remire-Montjoly, con cocoteros y arena fina.

Si deseas más información, consulta el sitio web del Comité de Turismo Guyane-Amazone: <https://www.guyane-amazone.fr/>





GRANDES EVENTOS ANUALES /

ENERO-FEBRERO

• El carnaval de Cayenne, el carnaval más largo del mundo, evento estrella que ofrece todos los fines de semana, durante dos meses, música, desfiles y bailes de disfraces.

MARZO

• El Marathon de l'Espace, carrera pedestre abierta a todo el mundo entre la ciudad de Kourou y la base de lanzamiento de Ariane.

ABRIL

• La fête du Ramboutan (fruta roja de la familia del litchi) en Cacao, mercado y fiesta tradicional.

MAYO

• La Nuit européenne des Musées, la noche europea de los museos, una oportunidad de visitar de otro modo los museos y demás espacios culturales en Guyane.

JUNIO

• Fête de la musique, con músicos por todas las calles de la ciudad (conciertos gratuitos).
• Aniversario de la abolición de la esclavitud (el 10 de junio) en Guyane, con numerosos eventos festivos por todo el país: teatro, danza, música, conferencias...



JULIO - AGOSTO

• Nuit du Sanpula en Awala-Yalimapo (julio), cantos y danzas al son del tambor de los amerindios Kali'na, el sanpula.
• Journées des Peuples autochtones (agosto), tres días para promover la cultura de los pueblos indígenas (amerindios) en Guyane.
• Camp La nuit tombe, visitas nocturnas (todo el verano) a la luz de las velas y las linternas del Camp de la Transportation (antiguo presidio) en Saint-Laurent du Maroni.

SEPTIEMBRE

• Journées européennes du patrimoine, lugares culturales para visitar gratuitamente por todo el territorio.

OCTUBRE

• Fête de Cayenne, con numerosos eventos durante todo el mes de octubre: conciertos, folclore guyanés y Kayenn Jazz Festival, importante evento cultural y musical.

NOVIEMBRE

• **La Fête de la science**, la fiesta de la ciencia, un momento destacado en Guyane que congrega a numerosas figuras del territorio: universidad, organismos de investigación, asociaciones, empresas innovadoras, figuras culturales...

DICIEMBRE

• Los juegos Kali'na en la playa de Awala Yalimapo, fiesta y competiciones deportivas.



Para mantenerte informado de lo que sucede en el mundo, compartir y hablar con otros estudiantes, ¡sigue las **redes sociales** donde Campus France está presente!

*No olvides inscribirte en la red **France alumni** para participar en grupos de debate temáticos, disfrutar de salidas culturales y consultar ofertas de empleo y prácticas.*



INFORMACIÓN ÚTIL

GUYANE,

SITUADA EN AMÉRICA DEL SUR, Colectividad Territorial de la República Francesa, una de las regiones ultraperiféricas (RUP) de la Unión Europea, el territorio de ultramar francés más extenso

GUYANE:

300.000 habitantes

REGIÓN MÁS JOVEN DE FRANCIA

CAYENNE:

58.000 habitantes

CAPITAL DE LA GUYANE

UNIVERSIDAD DE GUYANE, UNIVERSIDAD PLURIDISCIPLINAR:

- **4.300** estudiantes, entre ellos, 20% de estudiantes extranjeros,
- 1 escuela de doctorado,
- 6 unidades de investigación,
- 1 laboratoire d'excellence (laboratorio de excelencia)



CAMPUS FRANCE

28 rue de la Grange aux Belles 75010 PARIS - +33 (0)1 40 40 58 58 - www.campusfrance.org